

〔郵送での届出方法〕

次の①～③を、④の封書に入れて板橋区役所戸籍住民課にお送りください。

* 申請書が到着した翌営業日に、転出証明書をご返送いたします。郵便事情を考慮いただき、日数に余裕をもってご申請ください。

① 転出届（２ページ様式等）

消すことのできるインクを使ったボールペンは、使用しないでください。

② 届出人の本人確認書類のコピー（有効期限内）

以下のAまたはBのコピーを添付してください。

A：１点のみ	マイナンバーカード(顔写真付): 表面のみコピーしてください、 住民基本台帳カード(顔写真付)・運転免許証・在留カード: 表面と裏面をコピーしてください その他パスポートなど、官公庁発行の顔写真付きの身分証明書
B：２点必要	健康保険証(資格確認書)、介護保険証、年金手帳、基礎年金番号通知書、学生証、社員証など

※有効期限が切れていたり、コピーの印刷が不鮮明や見切れの場合、記載事項に変更があるとお受けできない場合がございますのでご注意ください。

③ 切手（定形封筒の場合は１１０円）を貼り、あて先を記入した返信用の封筒

速達をご希望の場合は、４１０円（１１０円＋速達料金３００円）の切手が必要です。※料金は令和６年１０月１日現在です。

定形外の場合や簡易書留による送付を希望の場合は、所定の料金の切手を貼ってください。

* 転出証明書には個人番号（マイナンバー）などの個人情報が記載されていますので、送付記録が確認できる簡易書留などをお勧めします。

返信用封筒には所定の記載と切手の貼付をお願いします。郵便不着事故などに関しては責任を負いかねます。

* 転出証明書のご返送先は新旧どちらかの住所に限ります。お勤め先などには送付できませんのでご注意ください。

* 国外への転出、マイナンバーカードや住民基本台帳カードを利用した転出手続きの場合は、転出証明書が発行されませんので返信用封筒は不要です。

④ 切手（定形封筒の場合は１１０円）を貼り、〔請求先〕を記入した往信用の封筒

速達のご希望や、定形外の場合などは、所定の料金の切手を貼ってください。

● 注意事項

届出人氏名欄については、必ず転出される届出人が自署してください。なお、郵送転出での手続きでは代理人や別世帯の方からの届出はできません。

「印鑑登録証・いたばし区民カード」をお持ちの方については、転出（予定）年月日以降は登録が抹消されますので、ハサミを入れて処分してください。
また、すでに板橋区を転出した方で、板橋区の「国民健康保険被保険者証」または「国民健康保険資格確認書」をお持ちの方のみ④の封書に同封してください。
※資格情報通知書をお持ちの方は同封不要です。転入手続き後ご自身で処分してください。

マイナンバーカードや住民基本台帳カードを利用した転出手続きの場合、転出処理完了後、転入先の自治体にマイナンバーカードや住民基本台帳カードを持参し、転入手続きに行ってください。

転出証明書には個人番号（マイナンバー）などの個人情報が記載されていますので、送付記録が確認できる簡易書留などをお勧めします。返信用封筒には所定の記載と切手の貼付をお願いします。郵便不着事故などに関しては責任を負いかねます。

国外への転出届をされる日本国籍の方で、有効なマイナンバーカードをお持ちの場合は、別途窓口にてマイナンバーカードの国外継続手続きが必要となります。ただし、手続き可能な期間は「転出処理完了後から転出予定日の前日まで」となります。詳しくは板橋区のホームページ「マイナンバーカードの国外継続利用【国外転出者向け】」をご覧ください。

世帯主変更が不要な場合（旧住所に残る世帯員がいない）などに関わらず、記載がある場合は余事記載として処理します。

〔請求先〕
往信用の封筒に記入または
切り取って貼ってください。

〒 1 7 3 - 8 5 0 1

東京都板橋区板橋二丁目 6 6 番 1 号
板橋区役所 戸籍住民課 住民異動係 宛
(転出届在中)

ご不明な点は、
0 3 (3 5 7 9) 2 2 2 6
までお問合せください。
(平日 8 : 3 0 ~ 1 7 : 0 0)

記入例

転出届 (郵送届出)

宛先 板橋区長		記入日		令和・西暦		年		月		日			
届出人氏名		(転出される届出人が自署してください。なお、代理人や別世帯の方からの届出はできません。)											
板橋太郎		必ず届出人が自署してください。 代理人や別世帯の方は、郵送転出での手続きはできません											
電話番号		〇〇〇-△△△△-□□□□											
旧住所		板橋区 板橋2丁目66番1号 板橋マンション101											
旧世帯主		世帯主氏名 板橋太郎											
新住所		〇〇 都 道 △△ 区 □□1丁目1番1号 □□マンション101											
転出年月日		令和・西暦 6 年 〇 月 〇 日 転出											
転出される人数		3 人											
転出される方 全員の氏名・ 生年月日		1 氏名：板橋太郎				2 氏名：板橋花子							
		生年 T・S 西暦 60年 1月 1日				生年 T・S 西暦 2年 2月 2日							
		3 氏名：板橋次郎				4 氏名：							
		生年 T・S 西暦 3年 3月 3日				生年 T・S 西暦							
		5 氏名：				氏名：							
※6人を超える場合は、欄外に追記下さい		生年 T・S 西暦				生年 T・S 西暦				氏名：			
【世帯主変更】世帯主が転出し、かつ板橋区に残る人がある場合は、		新しい世帯主の方を決めて記入してください→				板橋区での新世帯主氏名：							
上記のとおり、届出します。													
マイナンバーカード・住民基本台帳カードを利用して、転出を希望する場合は、右記の「特例希望する」に○してください。													
※適用条件に該当しない場合（転出日から14日以上経過している場合は、通常の転出手続きにて処理します。適用条件については、板橋区のホームページ「マイナンバーカードの海外継続利用【国外転出者向け】」をご覧ください。													
※国外への転出届をされる日本国籍の方へ													
有効なマイナンバーカードをお持ちの場合は、別途窓口にてマイナンバーカードの国外継続手続きが必要となります。ただし、手続き可能な期間は「転出処理完了後から転出予定日の前日まで」となります。詳しくは板橋区のホームページ「マイナンバーカードの国外継続利用【国外転出者向け】」をご覧ください。													
転出証明書 再交付希望の場合は、下部の該当理由に○をしてください。													
再交付希望の理由【 紛失 ・ 汚損 ・ 破損 ・ 特例→通常 ・ その他（ ） 】													

転出証明書の再交付を希望される場合のみ、該当理由に○をしてください

Itabashi — 住民異動届 — Residence Registration (Moving In/Out/Within)

Deadline: Must be submitted within 14 days of moving in | Cost: Free | Penalty: Fine of up to ¥50,000 for failure to register

WHAT TO BRING

>> First Time from Abroad

- | | |
|--|--------------|
| * Passport (all household members) | パスポート |
| * Residence Card (received at airport) | 在留カード |
| Marriage Certificate + Japanese translation (If registering with spouse) | 婚姻証明書 + 日本語訳 |
| Birth Certificate + Japanese translation (If registering children) | 出生証明書 + 日本語訳 |

>> From Another Municipality

- | | |
|---|-----------|
| * Residence Cards (all household members) | 在留カード |
| * Moving-Out Certificate (from previous ward) | 転出証明書 |
| My Number Card (all who have one) | マイナンバーカード |
| National Health Insurance Card (If enrolled) | 国民健康保険証 |

>> Moving Within Same Municipality

- | | |
|---|-----------|
| * Residence Cards (all household members) | 在留カード |
| My Number Card | マイナンバーカード |

COMMON MISTAKES

- X Writing name in romaji instead of katakana
 - > Most forms want katakana (カタカナ). Ask staff for help converting your name.
- X Using arrival date instead of move-in date
 - > 異動日 is when you moved into your apartment, not when your flight landed.
- X Leaving head of household (世帯主) blank
 - > If you live alone, you ARE the head of household. Write your own name.
- X Forgetting Japanese translations of certificates
 - > Marriage/birth certificates need a Japanese translation with the translator's name stated. A friend can do it — no certified translator required.

AFTER YOU SUBMIT

1. Your new address is printed on the back of your Residence Card (10-30 min wait)
2. My Number notification card mailed to your address (2-3 weeks, first-time only)
3. Enrolled in National Health Insurance (if not employer-provided) — same counter or nearby
4. Enrolled in National Pension (ages 20-59)
5. Can request Certificate of Residence (住民票) immediately — ¥300, needed for bank/phone/lease

タイトル・ 届出日 — Header & Dates

①
②
【郵送での届出方法】

次の①～③を、④の封書に入れて板橋区役所戸籍住民課にお送りください。

1 【郵送での届出方法】 [Mail-in application method]
This is a section header explaining how to submit forms by mail

2 次の①～③を、④の封書に入れて板橋区役所戸籍住民課にお送りください。
Please place the following items ①-③ in envelope ④ and send to Itabashi Ward Office Family Registration and Resident Services Division.
This is an instruction for submitting documents - follow the numbered steps to mail your application



届出人情報 — Who Is Filing (Part 1/2)

- 1

次の①～③を、④の封書に入れて板橋区役所戸籍住民課にお送りください。
- 2

* 申請書が到着した翌営業日に、転出証明書をご返送いたします。郵便事情を考慮いただき、日数に余裕をもってご申請ください。
- ① 転出届（2 ページ様式等）
- 3

消すことのできるインクを使ったボールペンは、使用しないでください。

- 1

次の①～③を、④の封書に入れて板橋区役所戸籍住民課にお送りください。
Please place the following items ①-③ in envelope ④ and send to Itabashi Ward Office Family Registration and Resident Services Division.
This is an instruction for submitting documents - follow the numbered steps to mail your application
- 2

* 申請書が到着した翌営業日に、転出証明書をご返送いたします。郵便事情を考慮いただき、日数に余裕をもってご申請ください。
Certificate of Moving Out / polite verb ending / Moving out
Document issued by your previous ward when you move out. Required when registering at your new ward (転入届).
- 3

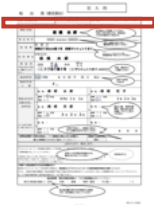
消すことのできるインクを使ったボールペンは、使用しないでください。 Do not use erasable ink ballpoint pens.
Use permanent ink pens only - erasable pens are not allowed on official forms



届出人情報 — Who Is Filing (Part 2/2)

宛先 板橋区長	記入日	令和・西暦	年	月	日
(転出される届出人が自署してください。なお、代理人や別世帯の方からの届出はできません。)					

- 1宛先 板橋区長 Addressee: Mayor of Itabashi Ward
- 2記入日 Date of Entry
Write the date you are filling out this form (not your move date or registration date)
- 3年 月 日 Year __ Month __ Day __
Fill in the date using the Japanese calendar year (Reiwa era) - check current Reiwa year online or ask staff
- 4令和・西暦 Reiwa Era / Western Calendar
Choose either Japanese era year (Reiwa) or Western calendar year format for dates on this form
- 5(転出される届出人が自署してください。なお、代理人や別世帯の方からの届出はできません。)
Applicant / Person filing the form / Moving out
The person physically submitting the form. Usually yourself.



住所 — Addresses (Part 1/2)

1

消すことのできるインクを使ったボールペンは、使用しないでください。

2

②届出人の本人確認書類のコピー（有効期限内）

3

以下のAまたはBのコピーを添付してください。

4

A：1点のみ

5

マイナンバーカード（顔写真付）：表面のみコピーしてください、
住民基本台帳カード（顔写真付）・運転免許証・在留カード：表面と裏面をコピーしてください

6

その他パスポートなど、官公庁発行の顔写真付きの身分証明書

- 1

消すことのできるインクを使ったボールペンは、使用しないでください。

Do not use erasable ink ballpoint pens.

Use permanent ink pens only - erasable pens are not allowed on official forms
- 2

②届出人の本人確認書類のコピー（有効期限内）

Identity verification documents / Applicant / Person filing the form

Documents that prove your identity. Primary: Residence Card, Passport, My Number Card. Secondary: Health Insurance Card, Driver's License. The person physically submitting the form. Usually yourself.
- 3

以下のAまたはBのコピーを添付してください。

Please attach a copy of A or B below.

Look for sections A and B on the form and attach copies of the required documents from either section
- 4

マイナンバーカード（顔写真付）：表面のみコピーしてください、

My Number Card (with photo): Copy front side only

Only photocopy the front of your My Number Card - never copy the back side as it contains sensitive information
- 5

A：1点のみ住民基本台帳カード（顔写真付）・運転免許証・在留カード：表面と裏面をコピーしてください

A: Only one item required - Basic Resident Register Card (with photo), Driver's License, or Residence Card: Copy both front and back sides

Choose ONE document from the three options and photocopy both sides. Bring original and copies.
- 6

その他パスポートなど、官公庁発行の顔写真付きの身分証明書

Other photo ID issued by government agencies such as passport

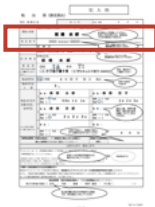
Acceptable documents include passport, driver's license, My Number card, or other government-issued photo identification



住所 — Addresses (Part 2/2)

届出人氏名	(転出される届出人が自署してください。なお、代理人や別世帯の方からの届出はできません。)
電話番号	必ず届出人が自署してください。 代理人や別世帯の方は、郵送転出 でのお手続きはできません
旧住所	(昼間ご連絡できる番号をご記入ください) 日中ご連絡の取りやすい 電話番号をご記入ください

- 1 (転出される届出人が自署してください。なお、代理人や別世帯の方からの届出はできません。)
- Applicant / Person filing the form / Moving out
- The person physically submitting the form. Usually yourself.
- 2 必ず届出人が自署してください。 Please sign your name / Applicant / Person filing the form
- Write your signature by hand in your usual style The person physically submitting the form. Usually yourself.
- 3 板橋太郎 Itabashi Taro
- This appears to be a sample name showing the format - write your full name in katakana with proper spacing between family name and given name.
- 4 でのお手続きはできません Cannot/Not possible
- This typically appears as a status or instruction indicating something cannot be done or is not applicable
- 5 ○○○-△△△-□□□□ XXX-XXXX-XXXX (placeholder format for numbering system)
- This shows the format for entering a number with dashes - likely for phone number, postal code, or ID number depending on the field
- 6 電話番号 Telephone Number
- Enter your primary phone number where you can be contacted regarding residence registration matters.
- 7 (昼間ご連絡できる番号をご記入ください) (Please write a phone number where you can be contacted during daytime hours)
- Provide a phone number where you're available during business hours (9 AM - 5 PM), such as your work phone or mobile number
- 8 板橋区 Itabashi Ward
- This indicates the municipal jurisdiction - if you live in Itabashi Ward, this form is for you.
- 9 電話番号をご記入ください Phone number
- Japanese mobile number preferred. Some forms accept overseas numbers.
- 10 旧住所 Former Address
- Write your previous address before moving to this municipality



異動者 — Person Table (Part 1/3)

①

②

	① その他パスポートなど、官公庁発行の顔写真付きの身分証明書
B : 2点必要	健康保険証(資格確認書)、介護保険証、年金手帳、基礎年金番号通知書、学生証、社員証など

③
※有効期限が切れていたり、コピーの印刷が不鮮明や見切れの場合、記載事項に変更があるとお受けできない場合がございますのでご注意ください。

④
③切手(定形封筒の場合は110円)を貼り、あて先を記入した返信用の封筒

⑤
速達をご希望の場合は、410円(110円+速達料金300円)の切手が必要です。※料金は令和6年10月1日現在です。

⑥
定形外の場合や簡易書留による送付を希望の場合は、所定の料金の切手を貼ってください。

⑦
*転出証明書には個人番号(マイナンバー)などの個人情報が記載されていますので、送付記録が確認できる簡易書留などをお勧めします。

⑧
返信用封筒には所定の記載と切手の貼付をお願いします。郵便不着事故などに関しては責任を負いかねます。

⑨
*転出証明書のご返送先は新旧どちらかの住所に限りません。お勤め先などには送付できませんのでご注意ください。

⑩
*国外への転出、マイナンバーカードや住民基本台帳カードを利用した転出手続きの場合は、転出証明書が発行されませんので返信用封筒は不要

- 1

①
その他パスポートなど、官公庁発行の顔写真付きの身分証明書
Acceptable documents include passport, driver's license, My Number card, or other government-issued photo identification

Other photo ID issued by government agencies such as passport
- 2

②
B : 2点必要健康保険証(資格確認書)、介護保険証、年金手帳、基礎年金番号通知書、学生証、社員証など
Basic Pension Number / Long-term Care Insurance / Health insurance card
10-digit number on your Pension Handbook (年金手帳) or Basic Pension Number Notice.
Format: 4 digits + 6 digits. Insurance for elderly care services. Mandatory for residents 40+. Premiums deducted with health insurance.
- 3

③
※有効期限が切れていたり、コピーの印刷が不鮮明や見切れの場合、記載事項に変更があるとお受けできない場合がございますのでご注意ください。
Change / Seal (inkan / hanko)
Check this box if you are making changes to existing information Personal seal stamp. Most ward offices accept a written signature for foreigners instead.
- 4

④
③切手(定形封筒の場合は110円)を貼り、あて先を記入した返信用の封筒
③ Envelope with ¥110 postage stamp (for standard envelope) affixed and return address filled in
Prepare a self-addressed stamped envelope with ¥110 postage for document return by mail
- 5

⑤
速達をご希望の場合は、410円(110円+速達料金300円)の切手が必要です。※料金は令和6年10月1日現在です。
For express delivery, a 410 yen stamp is required (110 yen + 300 yen express fee). *Rates as of October 1, Reiwa 6 (2024).
Only needed if you want documents sent by express mail instead of regular mail
- 6

⑥
定形外の場合や簡易書留による送付を希望の場合は、所定の料金の切手を貼ってください。
For non-standard mail or certified mail delivery, please affix stamps of the prescribed fee.
Only needed if you want special delivery for documents sent to you
- 7

⑦
*転出証明書には個人番号(マイナンバー)などの個人情報が記載されていますので、送付記録が確認できる簡易書留などをお勧めします。
Certificate of Moving Out / My Number (Individual Number) / My Number
Document issued by your previous ward when you move out. Required when registering at your new ward (転入届). 12-digit number. Leave blank on first registration — it will be mailed to you after.
- 8

⑧
返信用封筒には所定の記載と切手の貼付をお願いします。郵便不着事故などに関しては責任を負いかねます。
Please write the required information on the return envelope and affix postage. We cannot be held responsible for mail delivery accidents or non-delivery.
If requesting documents by mail, prepare a self-addressed stamped envelope with proper postage
- 9

⑨
*転出証明書のご返送先は新旧どちらかの住所に限りません。お勤め先などには送付できませんのでご注意ください。
Certificate of Moving Out / Cannot/Not possible / polite verb ending
Document issued by your previous ward when you move out. Required when registering at your new ward (転入届). This typically appears as a status or instruction indicating something cannot be done or is not applicable



異動者 — Person Table (Part 1/3) (continued)

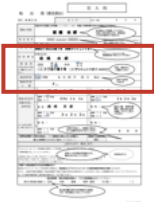
10

* 国外への転出、マイナンバーカードや住民基本台帳カードを利用した転出手続きの場合は、転出証明書が発行されませんので返信用 My Number Card / Certificate of Moving Out / My Number Card
Plastic IC card with your 12-digit Individual Number. Can be used as primary ID.
Apply at your ward office after receiving the notification letter. Document issued by your previous ward when you move out. Required when registering at your new ward (転入届).

異動者 — Person Table (Part 2/3)

1旧住所	板橋区 板橋2丁目66番1号 板橋マンション101	電話番号をご記入ください
旧世帯主	世帯主氏名 板橋太郎	3アパート・マンション名、 部屋番号まで記入してください
新住所 ※国外に転出する場合は、 国名のみご記入ください。	4〇〇 都道府県 5△△ 市区町村 6□□1丁目1番1号 □□マンション101	7町名、番地など、 ご確認ください
転出年月日	8令和・西暦 6年〇月〇日 転出	9予定でも受付 できます
10転出される 人数	3人	
	11氏名：板橋太郎	12氏名：板橋花子

- 1旧住所 Former Address
Write your previous address before moving to this municipality
- 2世帯主氏名 Head of household name
If you live alone, YOU are the head of household — write your own name.
- 3部屋番号まで記入してください Please fill in up to the room number
Include your apartment/room number in addition to your building address (e.g., "301" for room 301)
- 4板橋太郎 Itabashi Taro
This appears to be a sample name showing the format - write your full name in katakana with proper spacing between family name and given name.
- 5△△ △△
Write the name of your city, town, or village (市区町村名). This is the municipal level of your new address - for example, if moving to Shibuya ward in Tokyo, you would write '渋谷区'.
- 6〇〇 [Circle/Check applicable option]
Write the name of your prefecture or metropolitan area (都道府県名). This is the higher administrative level - for example, '東京都' for Tokyo, '大阪府' for Osaka Prefecture, or '神奈川県' for Kanagawa Prefecture.
- 7町名、番地など、 Town name, street number, etc.
Write your full address including town/district name, block number, building number, and apartment number if applicable
- 8□□1丁目1番1号 □□マンション101 ____ 1-chome 1-ban 1-go ____ Mansion 101
This is an example address format - fill in your actual district/area names in the blanks, followed by your building name and room number
- 9令和・西暦 6年〇月〇日 転出 Moving out / Western calendar
Use Gregorian calendar years (e.g., 2024) instead of Japanese era years
- 10予定でも受付 Reception / Received
Staff use - indicates form was received. Do not fill in.
- 11人数 Number of People
Enter the total number of people included in this registration change (including yourself and any family members moving with you)
- 12板橋太郎 Itabashi Taro
This appears to be a sample name showing the format - write your full name in katakana with proper spacing between family name and given name.



異動者 — Person Table (Part 2/3) (continued)

- 13

板橋花子 Itabashi Hanako

This appears to be a sample name showing the format for writing your full name in katakana or kanji characters.
- 14

氏名 : Name:

Write your full name as it appears on your residence card or passport
- 15

氏名 : Name:

Write your full legal name as it appears on your passport or residence card

異動者 — Person Table (Part 3/3)

	1	生年 T S 西曆	2	生年 T S 西曆
--	---	-----------	---	-----------

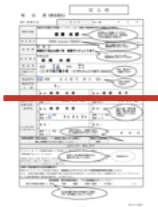
- 1

生年 T S 西曆 Birth Year T S Western Calendar

Enter your birth year using either Japanese era format (T for Taisho, S for Showa) or Western calendar year
- 2

生年 T S 西曆 Birth Year T S Western Calendar

Enter your birth year using either Japanese era format (T for Taisho, S for Showa) or Western calendar year



本人確認書類 — ID & Documents (Part 1/3)

1

2

3

4

5

6

④切手（定形封筒の場合は 1 1 0 円）を貼り、〔請求先〕を記入した往信用の封筒

速達のご希望や、定形外の場合などは、所定の料金の切手を貼ってください。

●注意事項

届出人氏名欄については、必ず転出される届出人が自署してください。なお、郵送転出での手続きでは代理人や別世帯の方からの届出はできません。

「印鑑登録証・いたばし区民カード」をお持ちの方については、転出（予定）年月日以降は登録が抹消されますので、ハサミを

- 1

2

3

4

5

6
- ④切手（定形封筒の場合は 1 1 0 円）を貼り、〔請求先〕を記入した往信用の封筒Postage stamp

Staff use only - do not fill in

速達のご希望や、定形外の場合などは、所定の料金の切手を貼ってください。Postage stamp

Staff use only - do not fill in

●注意事項Important Notes

This is an informational section explaining important rules - you don't need to write anything here. It states that the person listed must submit the form themselves, and that representatives or other people cannot submit it for postal transfers.

届出人氏名欄については、必ず転出される届出人が自署してください。なお、郵送転出での手続きでは代理人や別世帯の方からのPlease sign your name / Applicant / Person filing the form / Full name

Please sign your name / Applicant / Person filing the form / Full name

Write your signature by hand in your usual style The person physically submitting the form. Usually yourself.

届出はできません。Cannot/Not possible / Cannot/Not possible

This typically appears as a response option or error message on forms This typically appears as a status or instruction indicating something cannot be done or is not applicable

「印鑑登録証・いたばし区民カード」をお持ちの方については、転出（予定）年月日以降は登録が抹消されますので、ハサミをMoving out / Seal (inkan / hanko)

Personal seal stamp. Most ward offices accept a written signature for foreigners instead.



本人確認書類 — ID & Documents (Part 2/3)

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

200

201

202

203

204

205

206

207

208

209

210

211

212

213

214

215

216

217

218

219

220

221

222

223

224

225

226

227

228

229

230

231

232

233

234

235

236

237

238

239

240

241

242

243

244

245

246

247

248

249

250

251

252

253

254

255

256

257

258

259

260

261

262

263

264

265

266

267

268

269

270

271

272

273

274

275

276

277

278

279

280

281

282

283

284

285

286

287

288

289

290

291

292

293

294

295

296

297

298

299

300

301

302

303

304

305

306

307

308

309

310

311

312

313

314

315

316

317

318

319

320

321

322

323

324

325

326

327

328

329

330

331

332

333

334

335

336

337

338

339

340

341

342

343

344

345

346

347

348

349

350

351

352

353

354

355

356

357

358

359

360

361

362

363

364

365

366

367

368

369

370

371

372

373

374

375

376

377

378

379

380

381

382

383

384

385

386

387

388

389

390

391

392

393

394

395

396

397

398

399

400

401

402

403

404

405

406

407

408

409

410

411

412

413

414

415

416

417

418

419

420

421

422

423

424

425

426

427

428

429

430

431

432

433

434

435

436

437

438

439

440

441

442

443

444

445

446

447

448

449

450

451

452

453

454

455

456

457

458

459

460

461

462

463

464

465

466

467

468

469

470

471

472

473

474

475

476

477

478

479

480

481

482

483

484

485

486

487

488

489

490

491

492

493

494

495

496

497

498

499

500

501

502

503

504

505

506

507

508

509

510

511

512

513

514

515

516

517

518

519

520

521

522

523

524

525

526

527

528

529

530

531

532

533

534

535

536

537

538

539

540

541

542

543

544

545

546

547

548

549

550

551

552

553

554

555

556

557

558

559

560

561

562

563

564

565

566

567

568

569

570

571

572

573

574

575

576

577

578

579

580

581

582

583

584

585

586

587

588

589

590

591

592

593

594

595

596

597

598

599

600

601

602

603

604

605

606

607

608

609

610

611

612

613

614

615

616

617

618

619

620

621

622

623

624

625

626

627

628

629

630

631

632

633

634

635

636

637

638

639

640

641

642

643

644

645

646

647

648

649

650

651

652

653

654

655

656

657

658

659

660

661

662

663

664

665

666

667

668

669

670

671

672

673

674

675

676

677

678

679

680

681

682

683

684

685

686

687

688

689

690

691

692

693

694

695

696

697

698

699

700

701

702

703

704

705

706

707

708

709

710

711

712

713

714

715

716

717

718

719

720

721

722

723

724

725

726

727

728

729

730

731

732

733

734

735

736

737

738

739

740

741

742

743

744

745

746

747

748

749

750

751

752

753

754

755

756

757

758

759

760

761

762

763

764

765

766

767

768

769

770

771

772

773

774

775

776

777

778

779

780

781

782

783

784

785

786

787

788

789

790

791

792

793

794

795

796

797

798

799

800

801

802

803

804

805

806

807

808

809

810

811

812

813

814

815

816

817

818

819

820

821

822

823

824

825

826

827

828

829

830

831

832

833

834

835

836

837

838

839

840

841

842

843

844

845

846

847

848

849

850

851

852

853

854

855

856

857

858

859

860

861

862

863

864

865

866

867

868

869

870

871

872

873

874

875

876

877

878

879

880

881

882

883

884

885

886

887

888

889

890

891

892

893

894

895

896

897

898

899

900

901

902

903

904

905

906

907

908

909

910

911

912

913

914

915

916

917

918

919

920

921

922

923

924

925

926

927

928

929

930

931

932

933

934

935

936

937

938

939

940

941

942

943

944

945

946

947

948

949

950

951

952

953

954

955

956

957

958

959

960

961

962

963

964

965

966

967

968

969

970

971

972

973

974

975

976

977

978

979

980

981

982

983

984

985

986

987

988

989

990

991

992

993

994

995

996

997

998

999

1000

本人確認書類 — ID & Documents (Part 2/3) (continued)

14 生年 T・S 西暦 Birth Year T・S Western Calendar
Enter your birth year using either Japanese era format (T for Taisho, S for Showa) or Western calendar year

15 年 月 日 Year Month Day
Fill in the date using the Japanese calendar system (e.g., Reiwa 6 for 2024) or Western calendar as indicated on the form

本人確認書類 — ID & Documents (Part 3/3)

		<div>1</div> <div>月日 H・R</div> <div>3 年 3 月 3 日</div>	<div>2</div> <div>月日 H・R</div> <div>ください</div>
		<div>3</div> <div>氏名 :</div>	<div>4</div> <div>氏名 :</div>

- 1

月日 H・R Date (Month/Day) H・R

Write the month and day of your move/change. H likely stands for Heisei era, R for Reiwa era - circle or check the appropriate era for your date.
- 2

月日 H・R Date (Month/Day) H・R

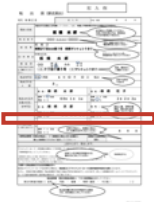
Write the month and day of your move/change. H likely stands for Heisei era, R for Reiwa era - circle or check the appropriate era for your date.
- 3

氏名 : Name:

Write your full legal name as it appears on your passport or residence card
- 4

氏名 : Name:

Write your full legal name as it appears on your passport or residence card



記入方法・注意事項 — Instructions (Part 1/2)

- 1

「印鑑登録証・いたばし区民カード」をお持ちの方については、転出（予定）年月日以降は登録が抹消されますので、ハサミを
- 2

入れて処分してください。
- 3

また、すでに板橋区を転出した方で、板橋区の「国民健康保険被保険者証」または「国民健康保険資格確認書」をお持ちの方のみ
- 4

④の封書に同封してください。
- 5

※資格情報通知書をお持ちの方は同封不要です。転入手続き後ご自身で処分してください。
- 6

マイナンバーカードや住民基本台帳カードを利用した転出手続きの場合、転出処理完了後、転入先の自治体にマイナンバーカード

- 1

「印鑑登録証・いたばし区民カード」をお持ちの方については、転出（予定）年月日以降は登録が抹消されますので、ハサミを
Moving out / Seal (inkan / hanko)
Personal seal stamp. Most ward offices accept a written signature for foreigners instead.
- 2

入れて処分してください。 Please include and process.
This instruction tells you to include your residence card or My Number card in an envelope and dispose of it properly after your move-out procedures are complete. As a foreign resident, make sure to follow the proper disposal procedures for important identity documents as instructed by your local municipality.
- 3

また、すでに板橋区を転出した方で、板橋区の「国民健康保険被保険者証」または「国民健康保険資格確認書」をお持ちの方のみ
National Health Insurance / Moving out / Qualification
Japan's public health insurance for self-employed, unemployed, and those not covered by employer insurance. Enrollment is mandatory. Refers to your legal status or eligibility (e.g., resident status, insurance qualification)
- 4

※資格情報通知書をお持ちの方は同封不要です。転入手続き後ご自身で処分してください。
Moving in (from another municipality or abroad) / . / Qualification
Refers to your legal status or eligibility (e.g., resident status, insurance qualification)
- 5

マイナンバーカードや住民基本台帳カードを利用した転出手続きの場合、転出処理完了後、転入先の自治体にマイナンバーカード
My Number Card / My Number Card / My Number
Plastic IC card with your 12-digit Individual Number. Can be used as primary ID. Apply at your ward office after receiving the notification letter. Japan's national ID card with IC chip - bring original if you have one



記入方法・注意事項 — Instructions (Part 2/2)

5

は、欄外に追記下さい

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

200

201

202

203

204

205

206

207

208

209

210

211

212

213

214

215

216

217

218

219

220

221

222

223

224

225

226

227

228

229

230

231

232

233

234

235

236

237

238

239

240

241

242

243

244

245

246

247

248

249

250

251

252

253

254

255

256

257

258

259

260

261

262

263

264

265

266

267

268

269

270

271

272

273

274

275

276

277

278

279

280

281

282

283

284

285

286

287

288

289

290

291

292

293

294

295

296

297

298

299

300

301

302

303

304

305

306

307

308

309

310

311

312

313

314

315

316

317

318

319

320

321

322

323

324

325

326

327

328

329

330

331

332

333

334

335

336

337

338

339

340

341

342

343

344

345

346

347

348

349

350

351

352

353

354

355

356

357

358

359

360

361

362

363

364

365

366

367

368

369

370

371

372

373

374

375

376

377

378

379

380

381

382

383

384

385

386

387

388

389

390

391

392

393

394

395

396

397

398

399

400

401

402

403

404

405

406

407

408

409

410

411

412

413

414

415

416

417

418

419

420

421

422

423

424

425

426

427

428

429

430

431

432

433

434

435

436

437

438

439

440

441

442

443

444

445

446

447

448

449

450

451

452

453

454

455

456

457

458

459

460

461

462

463

464

465

466

467

468

469

470

471

472

473

474

475

476

477

478

479

480

481

482

483

484

485

486

487

488

489

490

491

492

493

494

495

496

497

498

499

500

501

502

503

504

505

506

507

508

509

510

511

512

513

514

515

516

517

518

519

520

521

522

523

524

525

526

527

528

529

530

531

532

533

534

535

536

537

538

539

540

541

542

543

544

545

546

547

548

549

550

551

552

553

554

555

556

557

558

559

560

561

562

563

564

565

566

567

568

569

570

571

572

573

574

575

576

577

578

579

580

581

582

583

584

585

586

587

588

589

590

591

592

593

594

595

596

597

598

599

600

601

602

603

604

605

606

607

608

609

610

611

612

613

614

615

616

617

618

619

620

621

622

623

624

625

626

627

628

629

630

631

632

633

634

635

636

637

638

639

640

641

642

643

644

645

646

647

648

649

650

651

652

653

654

655

656

657

658

659

660

661

662

663

664

665

666

667

668

669

670

671

672

673

674

675

676

677

678

679

680

681

682

683

684

685

686

687

688

689

690

691

692

693

694

695

696

697

698

699

700

701

702

703

704

705

706

707

708

709

710

711

712

713

714

715

716

717

718

719

720

721

722

723

724

725

726

727

728

729

730

731

732

733

734

735

736

737

738

739

740

741

742

743

744

745

746

747

748

749

750

751

752

753

754

755

756

757

758

759

760

761

762

763

764

765

766

767

768

769

770

771

772

773

774

775

776

777

778

779

780

781

782

783

784

785

786

787

788

789

790

791

792

793

794

795

796

797

798

799

800

801

802

803

804

805

806

807

808

809

810

811

812

813

814

815

816

817

818

819

820

821

822

823

824

825

826

827

828

829

830

831

832

833

834

835

836

837

838

839

840

841

842

843

844

845

846

847

848

849

850

851

852

853

854

855

856

857

858

859

860

861

862

863

864

865

866

867

868

869

870

871

872

873

874

875

876

877

878

879

880

881

882

883

884

885

886

887

888

889

890

891

892

893

894

895

896

897

898

899

900

901

902

903

904

905

906

907

908

909

910

911

912

913

914

915

916

917

918

919

920

921

922

923

924

925

926

927

928

929

930

931

932

933

934

935

936

937

938

939

940

941

942

943

944

945

946

947

948

949

950

951

952

953

954

955

956

957

958

959

960

961

962

963

964

965

966

967

968

969

970

971

972

973

974

975

976

977

978

979

980

981

982

983

984

985

986

987

988

989

990

991

992

993

994

995

996

997

998

999

1000

1001

1002

1003

1004

1005

1006

1007

1008

1009

1010

1011

1012

1013

1014

1015

1016

1017

1018

1019

1020

1021

1022

1023

1024

1025

1026

1027

1028

1029

1030

1031

1032

1033

1034

1035

1036

1037

1038

1039

1040

1041

1042

1043

1044

1045

1046

1047

1048

1049

1050

1051

1052

1053

1054

1055

1056

1057

1058

1059

1060

1061

1062

1063

1064

1065

1066

1067

1068

1069

1070

1071

1072

1073

1074

1075

1076

1077

1078

1079

1080

1081

1082

1083

1084

1085

1086

1087

1088

1089

1090

1091

1092

1093

1094

1095

1096

1097

1098

1099

1100

1101

1102

1103

1104

1105

1106

1107

1108

1109

1110

1111

1112

1113

1114

1115

1116

1117

1118

1119

1120

1121

1122

1123

1124

1125

1126

1127

1128

1129

1130

1131

1132

1133

1134

1135

1136

1137

1138

1139

1140

1141

1142

1143

1144

1145

1146

1147

1148

1149

1150

1151

1152

1153

1154

1155

1156

1157

1158

1159

1160

1161

1162

1163

1164

1165

1166

1167

1168

1169

1170

1171

1172

1173

1174

1175

1176

1177

1178

1179

1180

1181

1182

1183

1184

1185

1186

1187

1188

1189

1190

1191

1192

1193

1194

1195

1196

1197

1198

1199

1200

1201

1202

1203

1204

1205

1206

1207

1208

1209

1210

1211

1212

1213

1214

1215

1216

1217

1218

1219

1220

1221

1222

1223

1224

1225

1226

1227

1228

1229

1230

1231

1232

1233

1234

1235

1236

1237

1238

1239

1240

1241

1242

1243

1244

1245

1246

1247

1248

1249

1250

1251

1252

1253

1254

1255

1256

1257

1258

1259

1260

1261

1262

1263

1264

1265

1266

1267

1268

1269

1270

1271

1272

1273

1274

1275

1276

1277

1278

1279

1280

1281

1282

1283

1284

1285

1286

1287

1288

1289

1290

1291

1292

1293

1294

1295

1296

1297

1298

1299

1300

1301

1302

1303

1304

1305

1306

1307

1308

1309

1310

1311

1312

1313

1314

1315

1316

1317

1318

1319

1320

1321

1322

1323

1324

1325

1326

1327

1328

1329

1330

1331

1332

1333

1334

1335

1336

1337

1338

1339

1340

1341

1342

1343

1344

1345

1346

1347

1348

1349

1350

1351

1352

1353

1354

1355

1356

1357

1358

1359

1360

1361

1362

1363

1364

1365

1366

1367

1368

1369

1370

1371

1372

1373

1374

1375

1376

1377

1378

1379

1380

1381

1382

1383

1384

1385

1386

1387

1388

1389

1390

1391

1392

1393

1394

1395

1396

1397

1398

1399

1400

1401

1402

1403

1404

1405

1406

1407

1408

1409

1410

1411

1412

1413

1414

1415

1416

1417

1418

1419

1420

1421

1422

1423

1424

1425

1426

1427

1428

1429

1430

1431

1432

1433

1434

1435

1436

1437

1438

1439

1440

1441

1442

1443

1444

1445

1446

1447

1448

1449

1450

1451

1452

1453

1454

1455

1456

1457

1458

1459

1460

1461

1462

1463

1464

1465

1466

1467

1468

1469

1470

1471

1472

1473

1474

1475</

備考・その他 — Footer & Notes (Part 1/2)

- 1

マイナンバーカードや住民基本台帳カードを利用した転出手続きの場合、転出処理完了後、転入先の自治体にマイナンバーカードや住民基本台帳カードを持参し、転入手続きに行ってください。
- 2

転出証明書には個人番号（マイナンバー）などの個人情報が記載されていますので、送付記録が確認できる簡易書留などをお勧めします。返信用封筒には所定の記載と切手の貼付をお願いします。郵便不着事故などに関しては責任を負いかねます。
- 3

4

国外への転出届をされる日本国籍の方で、有効なマイナンバーカードをお持ちの場合は、別途窓口にてマイナンバーカードの国外継続手続きが必要となります。ただし、手続き可能な期間は「転出処理完了後から転出予定日の前日まで」となります。

- 1

マイナンバーカードや住民基本台帳カードを利用した転出手続きの場合、転出処理完了後、転入先の自治体にマイナンバーカード
My Number Card / My Number Card / My Number
Plastic IC card with your 12-digit Individual Number. Can be used as primary ID.
Apply at your ward office after receiving the notification letter. Japan's
national ID card with IC chip - bring original if you have one
- 2

転出証明書には個人番号（マイナンバー）などの個人情報が記載されていますので、送付記録が確認できる簡易書留などをお勧め
Certificate of Moving Out / My Number (Individual Number) / My Number
Document issued by your previous ward when you move out. Required when
registering at your new ward (転入届). 12-digit number. Leave blank on first
registration — it will be mailed to you after.
- 3

国外への転出届をされる日本国籍の方で、有効なマイナンバーカードをお持ちの場合は、別途窓口にてマイナンバーカードの国外
My Number Card / My Number Card / My Number Card
This refers to the plastic IC card version of your My Number (individual
number). Different from the paper notification. Japan's national ID card with IC
chip - bring if you have one
- 4

継続手続きが必要となります。ただし、手続き可能な期間は「転出処理完了後から転出予定日の前日まで」となります。
polite verb ending / Moving out / Processing
Staff use - processing status. Do not fill in.



備考・その他 — Footer & Notes (Part 2/2)

1

2

3

4

5

6

7

8

上記のとおり、届出します。

マイナンバーカード・住民基本台帳カードを利用して、転出を希望する場合は、右記の「特例希望する」に○してください。

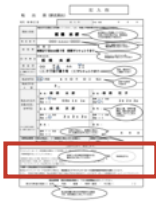
※適用条件に該当しない場合（転出日から14日以上経過している、有効なマイナンバーカードを保有していない等）は、通常の転出手続きにて処理します。適用条件については、板橋区のホームページ「マイナンバーカードの国外継続利用【国外転出者向け】」をご覧ください。

※国外への転出届をされる日本国籍の方へ
有効なマイナンバーカードをお持ちの場合は、別途窓口にてマイナンバーカードの国外継続手続きが必要となります。
ただし、手続き可能な期間は「転出処理完了後から転出予定日の前日まで」となります。詳しくは板橋区のホームページ「マイナンバーカードの国外継続利用【国外転出者向け】」をご覧ください。

特例による手続きを希望される場合のみ○をしてください

特例希望する

- 1
- 上記のとおり、届出します。 polite verb ending / .
This is a declaration statement meaning 'I hereby submit the above notification.' You don't need to write anything here - it's just confirming you're submitting the form as stated.
- 2
- マイナンバーカード・住民基本台帳カードを利用して、転出を希望する場合は、右記の
My Number Card / My Number Card / My Number
Plastic IC card with your 12-digit Individual Number. Can be used as primary ID.
Apply at your ward office after receiving the notification letter. Japan's national ID card with IC chip - bring original if you have one
- 3
- 特例による手続きを希望される Special provision
Check this box if special circumstances apply to your registration
- 4
- 特特例例希希望望する Special provision / To do/perform
Check this box if special circumstances apply to your registration This is typically part of a longer phrase on forms - look for the complete text before filling
- 5
- ※適用条件に該当しない場合（転出日から14日以上経過している、有効なマイナンバーカードを保有していない等）は、通
My Number Card / My Number Card / My Number Card
This refers to the plastic IC card version of your My Number (individual number). Different from the paper notification. Plastic IC card with your 12-digit Individual Number. Can be used as primary ID. Apply at your ward office after receiving the notification letter.
- 6
- 有効なマイナンバーカードをお持ちの場合は、別途窓口にてマイナンバーカードの国外継続手続きが必要となります。
My Number Card / My Number Card / My Number Card
This refers to the plastic IC card version of your My Number (individual number). Different from the paper notification. Japan's national ID card with IC chip - bring if you have one
- 7
- ただし、手続き可能な期間は「転出処理完了後から転出予定日の前日まで」となります。詳しくは板橋区のホームページ「マイナンバー
My Number / polite verb ending / Moving out
Enter your 12-digit Individual Number from your My Number card or notification
- 8
- カードの国外継続利用【国外転出者向け】」をご覧ください。 Moving out
This is an informational note directing you to check the ward office website for details about continuing to use your My Number card while living abroad. No action needed - just for reference if you plan to move overseas.



その他 — Other Fields (Part 1/2)

1

〔請求先〕

4

往信用の封筒に記入または

5

切り取って貼ってください。

2

〒173-8501

3

東京都板橋区板橋二丁目6番1号
板橋区役所 戸籍住民課 住民異動係 宛
(転出届在中)

6

1 ページ

7

ご不明な点は、

8

03 (3579) 2226

9

までお問合せください。

10

(平日8:30~17:00)

12

R6.12.2改訂

- 1

〔請求先〕 [Request destination]

Write the address where you want documents sent if different from your registered address, or N/A if same address
- 2

ご不明な点は、 If you have any unclear points,
- 3

〒173-8501 〒173-8501

This is a pre-printed postal code for the municipal office - do not fill in or modify this field.
- 4

往信用の封筒に記入または Write on the outgoing envelope or

This refers to filling out the return address on an envelope that will be sent back to you - write your current address clearly.
- 5

03 (3579) 2226 03(3579)2226

This is a phone number (likely for the municipal office) - you don't need to fill this in as it's reference information.
- 6

切り取って貼ってください。 Please cut out and paste.
- 7

東京都板橋区板橋二丁目6番1号 Tokyo

Write the full name of Tokyo prefecture or specific Tokyo ward/city
- 8

までお問合せください。 please contact us.
- 9

(平日8:30~17:00) (Weekdays 8:30-17:00)
- 10

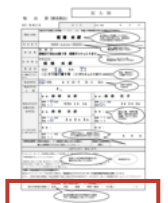
(転出届在中) Moving out
- 11

1 ページ Page 1
- 12

R6.12.2改訂 Revised December 2, 2024 (Reiwa 6)



- 1 **転出証明書 再交付希望の場合は、下部の該当理由に○をしてください。** Certificate of Moving Out / Moving out
Document issued by your previous ward when you move out. Required when registering at your new ward (転入届).
- 2 **再交付希望の理由【 紛失 ・ 汚損 ・ 破損 ・ 特例→通常 ・ その他 () 】**
Other (/ Other / Special provision
Use this field for any information that doesn't fit in the standard categories above Use this section for any additional information not covered in other fields
- 3 **転出証明書の再交付を希望される場合** Certificate of Moving Out / Moving out
Document issued by your previous ward when you move out. Required when registering at your new ward (転入届).
- 4 **R6.10.13改訂** Revised October 13, R6 (2024)
This indicates the form revision date (October 13, 2024) and is pre-printed - you don't need to write anything here. This helps ensure you're using the current version of the form.



COUNTER PHRASES

Point and show these to ward office staff

FINDING THE COUNTER

すみません、住民登録の窓口はどこですか？

Sumimasen, jūmin tōroku no madoguchi wa doko desu ka?

Excuse me, where is the resident registration counter?

STATING YOUR PURPOSE

転入届を出したいのですが

Tennyu todoke wo dashitai no desu ga

I'd like to submit a moving-in notification

FIRST TIME FROM ABROAD

海外から初めて転入します

Kaigai kara hajimete tennyu shimasu

I'm registering for the first time from abroad

FROM ANOTHER WARD

〇〇区から転入します

〇〇-ku kara tennyu shimasu

I'm moving in from 〇〇 Ward

ASKING FOR ENGLISH FORM

英語の用紙はありますか？

Eigo no yōshi wa arimasu ka?

Do you have an English version of the form?

ASKING FOR HELP FILLING OUT

記入方法を教えていただけますか？

Kinyū hōhō wo oshiete itadakemasu ka?

Could you help me fill this out?

REQUESTING RESIDENCE CERTIFICATE

住民票もお願いしたいのですが

Jūminhyō mo onegai shitai no desu ga

I'd also like a Certificate of Residence, please

ASKING ABOUT MY NUMBER

マイナンバーはいつ届きますか？

Mainanbā wa itsu todokimasu ka?

When will my My Number arrive?